

# Studenten werkgids

van Julia Schütz

## Passend werk?

1. Werkmogelijkheden: solliciteren? Waar?
2. Culturele bezigheden: wanneer?
3. Interviews: tips!
4. Contactlijst: contact opnemen met wie?

Slapeloze nachten heb ik al gehad:  
zonder werk, dat is me wat.

Er zijn zo van die lange dagen,  
dat ik mij begin af te vragen:  
Waarom heb ik nog geen baan vandaag,  
of ben ik misschien al te traag?

De ene dag heb ik geluk en ben ik weg,  
de andere dag zit ik thuis en kom niet uit het bed.

Brieven heb ik wel genoeg geschreven,  
maar ja, het blijft om het even,  
van de zovelen hebben vele het niet getroffen!

©online gedichtenarchief (veranderd)

## „Zelfs de langste weg begint met een eerste stap“

Er bestaan rond om een taal tal van mogelijkheden om zich breder te oriënteren en zich op deze manier in de materie te verdiepen. Zo ook in de Nederlandse taal.

In Oostenrijk zijn er veel culturele activiteiten in het Nederlands. Het is belangrijk om daarvan op de hoogte te zijn en er op in te spelen. De studenten van de studie Nederlandistiek zouden betrokken moeten worden bij diverse Nederlandstalige, culturele activiteiten, zodat er op deze manier een mogelijkheid zou ontstaan om de Nederlandse taal te verbeteren en te perfectioneren.



Mijn naam is Julia Schütz en ik ben sinds 2007 studente van de studierichting “**Dutch Language, Literature and Culture in a Central European context**”. Sinds het wintersemester 2009 ben ik studentenvertegenwoordigster van de afdeling Nederlandistiek aan de Universiteit van Wenen. De studie is beroepsoriënterend en daarom is er ook een beroepsoriënterend project verplicht. Dus wil ik u graag mijn idee voor het project voorstellen:

Vaak is het moeilijk voor jonge mensen om na hun studie een goede arbeidsplaats te vinden. Zij hebben nauwelijks werkervaring en weten ook meestal niet het geleerde in de praktijk te brengen. De ervaring heeft geleerd, dat het belangrijk is naar mensen met werkervaring te luisteren, hun tips serieus te nemen en hun advies op te volgen. Alleen zo is het voor jonge mensen mogelijk om zich op hun beroepsloopbaan voor te bereiden.

Het doel van dit project is hulp te bieden aan de Oostenrijkse studenten van de studie Nederlandistiek, om hen beter in staat te stellen na hun studie een arbeidsplaats te kiezen.

Dit was ook de aanleiding voor mij om een klein boekje voor jullie samen te stellen, om voor jullie en mij het vinden van een baan na de studie te vereenvoudigen. In deze gids vinden wij een aantal **contactadressen** en **arbeidsmogelijkheden**. Verder zijn er ook **interviews** met werkervaringen te lezen en **tips** te vinden hoe men het best op zoek naar een baan gaat.

Veel plezier bij het lezen en veel succes bij het vinden van een baantje ☺

# 1. BEROEPSMOGELIJKHEDEN

---

Ik ben op het internet, in de krant en op de informatiedag die georganiseerd werd door de Universiteit van Wenen en in de universiteiten zelf op de prikborden op zoek naar werk gegaan. Uiteindelijk kon ik op de terreinen: cultuurmanagement, vertaling en onderwijs verschillende werkplekken vinden!

Op 17 juni 2010 was er een informatiedag, georganiseerd door de Universiteit van Wenen. Er waren een heleboel bedrijven die op zoek naar nieuwe werknemers waren. Hun medewerkers lieten de studenten naar zich toe komen, en beantwoordden hun vragen, gaven advies en raadpleegden hen op hun gebied. Natuurlijk was ik er ook en pakte die kans snel om persoonlijke interviews te maken.

**TIP:** De informatie kon ik op de website van de universiteit vinden. Het is raadzaam om zich op deze website te registreren om alle informatie per email te ontvangen:

<http://www.uniport.at/uniport/frontend.Uniport/home.now> Hier kun je ook altijd naar banen en stage plekken kijken. De nieuwe informatie komt altijd per mail!

Ik vroeg iedereen of het mogelijk was hen te interviewen, en ook hun namen te gebruiken. De bevraagde personen stemden toe!

## 1. IG Kultur Österreich

De organisatie “IG Kultur Österreich” is het netwerk en de belangenvereniging van vrije en autonome cultuurwerken in Oostenrijk. Voor haar leden biedt zij Rechtenberaadslagingen, rechtenberaadslagingen en consulting aan. Workshops en seminaren scheppen de noodzakelijke begeleidende bijscholing voor de praktijk van cultuurarbeid.

Gabriele Gerbasits (Geschäftsführung)

✉ [gerbasits@igkultur.at](mailto:gerbasits@igkultur.at)

Marty Huber (Öffentlichkeitsarbeit) ist derzeit in Bildungskarenz

✉ [huber@igkultur.at](mailto:huber@igkultur.at)

Herta Schuster (Büroleitung)

✉ [schuster@igkultur.at](mailto:schuster@igkultur.at)

Gumpendorfer Straße 63b

A-1060 Wien

Tel: +43 (1) 503 71 20

Fax: +43 (1) 503 71 20 - 15

Mobil: +43 (650) 503 71 20

✉ [office@igkultur.at](mailto:office@igkultur.at)

Mevrouw Herta Schuster was zo vriendelijk mij de belangrijkste voorwaarden te noemen om bij haar bedrijf te kunnen werken:

Het is mogelijk om stage te lopen. Hiervoor krijg je normaal zakgeld van 70 euro per week.

Als je je geprofileerd hebt en de mensen jou goed bevinden, kan je ook voor een vaste baan solliciteren:

### **Taken**

Organisatie (Back Office, administratie), hotelreservatie, congresorganisatie, beraadslaging en bevordering, nationale taken op EU basis.

### **Vereisten**

Het maakt niet uit wat voor een studie je hebt gevolgd, je hebt ook geen diploma nodig, maar het is wel belangrijk dat je goed kunt communiceren, goed kunt werken in teamverband en ook zelfstandig kunt werken. Automatiseringskennis is ook van belang (omdat er veel per e-mail wordt gecommuniceerd)

## **2. [Bundeskanzleramt Österreich www.europa.eu/austria/](http://www.europa.eu/austria/)**

(De volgende gegevens kon ik op de website en in een folder vinden.)

Het „Bundeskanzleramt Österreich“ is verantwoordelijk voor de coördinatie van de algemene regeringspolitiek, de informatieopdrachten van de bondsregering en de rijksgrondwet. Vervolgens behartigt de bondskanselaarij de vertegenwoordiging van de Republiek Oostenrijk voor het constitutioneel gerechtshof, de administratieve rechtbank en het internationale gerechtshof.

Op dit ogenblik (stand van zaken 07.2010) is de bondskanselarij op zoek naar vertalers/vertaalsters: <http://www.bundeskanzleramt.at/site/4078/default.aspx>

Margareta Kaminger (EU Job Information des Bundeskanzleramtes)

+43-1-531157377

[eujobinformation@bka.gv.at](mailto:eujobinformation@bka.gv.at)

Wipplingerstraße 35, 1010 Wien

Botschaftsrätin Mag. Regina Kothmayr

30, Avenue de Cortenbergh, 1040 Brüssel, Belgien

+32 2 2345195

[regina.kothmayr@bmeia.gv.at](mailto:regina.kothmayr@bmeia.gv.at)

**Vereisten** (ambtenar/ambtenares)

Administrator(AD): leidende functie:

Afgesloten opleiding voor het hoger onderwijs (tenminste drie jaar)

Assistent(e):

Eindexamen en drie jaar beroepservaring (vertalen)

EU- staatsburger, kennis van een officiële taal, toerijkende kennis van een tweede officiële taal, voldoende kennis van een verdere officiële taal

### **Aanvangssalaris**

Administrator: 4268 euro

Assistent: 2604 euro

Academicus: 3086 euro

Ik ben ook op het **internet** op zoek gegaan naar Nederlandse bedrijven die hun zetel in Oostenrijk hebben. Men weet nooit wie men daar tegen komt.

Hier zijn mijn resultaten (de volgende gegevens komen van de websites vandaan):

1. <http://ww1.safholland.at/sites/austria/de-DE/sales/contacts/Seiten/default.aspx>

SAF-Holland		
Martin Koller	☎ +43 2236 64650 25	✉ <a href="mailto:martin.koller@safholland.at">martin.koller@safholland.at</a>
	☎ +43 664 3574722	☎ +43 2236 64650 44
<b>Europa &amp; Asien</b>		
Thomas Grimm,	☎ +49 (0)6095 301-158	✉ <a href="mailto:thomas.grimm@safholland.de">thomas.grimm@safholland.de</a>
Personalwesen		Fax +49 (0)6095 301-264


SAF-Holland is een bedrijf dat zich met aanhangwagens bezighoudt. Het werkt met transport-ondernemingen uit Oost-Europese landen samen en bevoorraadt deze met zadelkoppelingen enzovoort.

Mijn conclusie: Het belangrijkste is dat het bedrijf wereldwijd vertegenwoordigd is (dus veel werkplekken) en ook opleidingen aanbiedt. Dus als er iemand interesse voor de techniek toont, zou dat een mogelijke kans zijn om naast de taalstudie ook een **verdere opleiding** bij SAF-Holland te beginnen.

2. [www.isg.eu](http://www.isg.eu)

Mag. Guido Leissinger,	✉ <a href="mailto:guido.leissinger@isg.eu">guido.leissinger@isg.eu</a>
Geschäftsführer	☎ +43 1 512 35 05 DW 35
Rusterschacherallee 38, 1020 Wien	

ISG is een internationale service groep die zich ermee bezighoudt mensen aan een baan te helpen. Er worden zo verschikkelijk veel banen op de website aangeboden. Ik zou iedereen aanraden om daar zelf eens te kijken. Het is ook mogelijk bij het bedrijf zelf te solliciteren. Het bedrijf heeft niet alleen werk in het binnenland, maar ook werk in het buitenland in de aanbieding. Je kunt een sollicitatie per email sturen en de medewerkers laten jou weten wat voor mogelijkheden er voor je bereid staan.



Mijn conclusie: ISG zelf is een groot bedrijf en ook wereldwijd vertegenwoordigd, dus is het zeker ook niet verkeerd om daar naar een baan te vragen. Maar wat vanzelfsprekend is, een talenstudie Nederlands alleen is niet voldoende. Wil je een deel van het distributieteam worden, moet je ook de Engelse taal vloeiend kunnen spreken. Nederlands is een voordeel, maar niet verplicht. Ook is kennis van marketing belangrijk. **Wat betekent:** kennis van de verkoop, kennis in de aanwending van computerprogramma's, enzovoort.

En hier komt een vacature (in het Duits stand van zaken 2010)

### **Fremdsprachenassistenzaustausch** 2010/2011 <<http://www.sprachassistenz.at>>

**Zielgruppe:** StudentInnen und AbsolventInnen von Pädagogischen Hochschulen/Pädagogischen Akademien, Fachhochschulen und Universitäten, insbesondere LehramtskandidatInnen, UnterrichtspraktikantInnen und LehrerInnen. Je nach Angebot freier Plätze auch StudentInnen anderer Studienrichtungen.

**Tätigkeit:** SprachassistentInnen werden im Rahmen des Deutschunterrichts eingesetzt und arbeiten mit den verantwortlichen DeutschlehrerInnen der Gastschule/n zusammen. Bei den Schulen handelt es sich in der Regel um Sekundarschulen. (Ein Einsatz im Primarbereich ist nur in einigen Ländern möglich.) Das Ausmaß der Tätigkeit beträgt - abhängig vom Land - ca. 12 bis 15 Wochenstunden. Die Aufenthaltsdauer liegt zwischen 7 und 10 Monaten. Tätigkeitsbeginn ist meistens der 1. Oktober.

**Zielländer:** Belgien, Frankreich, Großbritannien, Italien, Kroatien, **Niederlande**, Spanien

**Bewerbungsvoraussetzungen:** \* zumindest viersemestrige Studiendauer zum Zeitpunkt des Antritts der Tätigkeit, \* Deutsch als Muttersprache, \* in der Regel österreichische Staatsbürgerschaft (Details dazu finden sich auf der Homepage, siehe Adresse unten), \* Grundkenntnisse in der Landessprache\*

\*(ausgenommen Niederlande), \* Lebensalter max. 30 Jahre

Mag. Danijela Janosevic

Infopoint Forschungsservice und Internationale Beziehungen

Infopoint Research Services and International Relations

Universität Wien Dr.-Karl-Lueger-Ring 1

1010 Wien

T: +43 1 4277 18208

F: +43 1 4277 9182

E: danijela.janosevic at univie.ac.at

W: <http://international.univie.ac.at>

## 2. CULTURELE BEZIGHEDEN

---

Bij het studeren van een taal is het altijd belangrijk om ook evenementen die met deze taal te maken hebben, te bezoeken. Zo kan het in het beste geval ook makkelijker zijn om de taal te verbeteren en vervolgens voor een werkgever interessanter te blijken. Ook is het zo mogelijk contact met verschillende werkgevers op te nemen die misschien weer hulp kunnen bieden bij het zoeken naar werk.

Bijgaand de gevonden website van de Nederlandse ambassade, afdeling Pers-en Culturele Zaken, die haar programma voor iedereen openhoudt:

<http://oostenrijk.nlambassade.org/pers- en culturele/culturele>

*“De Culturele Afdeling van de Ambassade Wenen is verantwoordelijk voor het publiceren van een culturele nieuwsbrief die ééns per twee maanden verschijnt. Doel van deze folder is te informeren over in Oostenrijk plaatsvindende culturele evenementen met een Nederlands component.*

### Contactpersoon:

Mw. Lin A. Verbrugge B.A., medewerker PCZ

E-mail: [✉ lin.verbrugge@minbuza.nl](mailto:lin.verbrugge@minbuza.nl)

Tel. +43 1 589 39 – 215



### 3. INTERVIEWS

---

Natuurlijk wilde ik ook persoonlijk met mensen praten die al werkervaring hadden, en ging op zoek naar interviewpartners: begonnen ben ik hier bij de Nederlandse ambassade met zetel in Oostenrijk. Mijn grote dank betreft in het bijzonder de heer **Dirk Jan Kop**, die een middag opofferde om verschillende vragen met mij door te nemen.

Ontmoet hebben wij elkaar bij een tochtje op 1 juni 2010, dat werd georganiseerd door de Nederlandse ambassade in Oostenrijk. Stomtoevallig kreeg ik een e-mail van de organisatrice op de email account van de studentenvertegenwoordiging. En dus dacht ik dat dit toch een mooie kans zou zijn om weer nieuwe mensen te leren kennen. En omdat ik niet alleen met mijzelf het geluk wilde delen, kwamen er ook twee studenten van de studie Nederlandistiek met mij mee. Nou, op dat tochtje leerde ik Dirk Jan Kop kennen en wij spraken ook meteen voor een interview af.

#### 1. Interview met meneer Dirk Jan Kop van de Nederlandse ambassade met zetel in Oostenrijk:

---



Wenen, 15.06.2010

**JS:** Geachte meneer Kop. Kunt u zich misschien kort voorstellen om de studenten een beeld te geven van wie u bent en wat u doet? En wat zijn na uw studie de stappen geweest die u heeft moeten nemen om een baan te vinden? Of bent u al tijdens uw studie begonnen met werken?

**Dirk Jan Kop:** Ik ben Dirk Jan Kop. Ik ben 51 jaar oud. Ik werk voor de Nederlandse diplomatieke dienst. Het is eigenlijk de enige echte baan die ik heb gehad. Ik heb rechten gestudeerd en daarna moest ik in militaire dienst (*Wehrpflicht*). Maar terwijl de meeste van mijn vrienden zich kapot zaten te vervelen, bovenop een tank in Duitsland, hebben zij mij Russisch geleerd, want dat was nog midden in de koude oorlog en de NAVO - en daar is Nederland lid van - had altijd mensen nodig die “de vijand” konden verstaan. Dus ik moest Russisch leren. In die tijd ben ik ook gaan solliciteren naar allerlei banen. Ik wilde graag naar het buitenland- ik had mijn studie gespecialiseerd op financieel bankrecht. Dus ik dacht ik ga bij een van de Nederlandse grote banken werken – maar ik had ook een sollicitatie bij Buitenlandse Zaken ingediend. En daar ben ik vermoedelijk niet aangenomen, omdat ik rechten had gestudeerd- want je wist dat het ministerie genoeg juristen kon krijgen- maar

omdat ik ook Russisch sprak. Dus het feit dat ik, zonder dat ik daar zelf iets over te vertellen had, Russisch leerde in de militaire dienst werd uiteindelijk heel bepalend voor mijn leven. Na een jaar opleiding bij de Ministerie voor Buitenlandse Zaken, was mijn eerste post in Rusland- dat nog de Sovjet Unie was. Dus dat was een spannende tijd. En daarna heb ik mij in Nederland een aantal jaren bezig gehouden met onderhandelingen over een Chemisch Wapenverdrag. Toen was de Berlijnse Muur gevallen en viel de USSR uiteen en moesten wij snel allerlei nieuwe posten openen – een ambassade in Kiev bijvoorbeeld. Toen ben ik opnieuw naar Rusland gestuurd om een consulaatgeneraal in St. Petersburg te openen- zat ik een tweede keer daar. Daarna heb ik mij een antal jaren bezig gehouden met Europees asiel-emigratiebeleid daarna ben ik naar Wenen gestuurd in 2000 voor IAEA. Toen was het inmiddels 2005 en ben ik als ConsulGeneraal naar Osaka gegaan. En toen dacht ik na bijna tien jaren in het buitenland, dat ik zeker weer terug zou gaan naar het ministerie in Den Haag, maar plotseling zit ik in Wenen. En dit keer als plaatsvervangend ambassadeur voor de Nederlandse ambassade in Oostenrijk. De vijf jaar die ik in Wenen zat sprak ik alleen maar Engels- beroepshalve. Duits had ik alleen maar bij de “*Tankstelle*” geleerd. Maar nu moet ik proberen het in het Duits te doen- dat gaat wel – alleen Oostenrijks spreek ik niet zo.

**JS:** Heeft u behoeften op de arbeidsmarkt kunnen ontdekken-en zo ja, bent u begonnen u ermee bezig te houden? Heeft u misschien enkele tips voor de studenten hoe en waar zij het best kunnen beginnen met het zoeken naar werk?

**DJ Kop:** Dat zijn moeilijke vragen. Sommige mensen studeren strategisch. Die denken bijvoorbeeld dat er behoefte zal ontstaan aan tandartsen- en dat zij zeker zullen zijn van een baan als zij dat studeren. Het is echter goed mogelijk dat er op het moment dat zij klaar zijn met studeren genoeg tandartsen zijn en dat er ineens behoefte aan mensen is die goed Chinees spreken. Mijn eerste advies is altijd: doe wat je leuk vindt. Alleen in wat je leuk vindt kan je ook erg goed worden. En als je ergens goed in bent creëer je je eigen markt. Maar er past natuurlijk ook bescheidenheid. Ik weet dat als je 25 bent- klaar met studeren- dan ben je de koning van de wereld. Dan denk je dat je alles kan – en alles beter weet. Maar in feite is dat niet zo. In feite komt ervaring echt met de jaren. Dat is in elk bedrijf zo. Ik kan moeilijk zeggen- wat je moet doen om een baan te vinden. Je moet goed zijn in wat je doet en je moet proberen je zelf niet anders te presenteren dan je werkelijk bent. Want in een goed sollicitatieinterview wordt daar altijd doorheen geprikt. Ik vraag altijd mensen die komen solliciteren ergens in het interview om hun drie sterkste en drie zwakste kanten te noemen. En mijn ervaring is dat iedereen heel snel kan op noemen wat zijn drie sterkste kanten zijn maar

moeite heeft met de drie zwakste. Iemand die gewoon kan vertellen waar hij niet goed in is – dat zijn de mensen in wie je het meeste inzicht krijgt. Iedereen heeft goede en zwakke kanten – en voor de werkgever is het belangrijk dat hij een goed beeld van jou heeft. Hij gaat ervan uit dat iedereen die komt zich zo goed mogelijk probeert te presenteren – dat is ook logisch – maar hij zoekt iemand die weet waar hij het over heeft en die niet bluft over wat hij niet weet. Die ook duidelijk maakt waar die zich nog kan ontwikkelen.

**JS:** De studenten Nederlands worden hoofdzakelijk opgeleid in taalkunde (bijv. taalverwerving en vertalen), geschiedenis, kunst, cultuur, literatuurwetenschap. In de pas opgerichte studierichting “Dutch Language, Literature and Culture in a Central European Context” studeren zij er nog een taal uit één van de Oostbloklanden bij. Wat voor werkmogelijkheden bestaan er volgens u voor afgestudeerde studenten van de afdeling Nederlandistiek?

**DJ Kop:** Eigenlijk weet ik dat niet, want ik ben geen taalkundige. Ik heb niet een echt goed beeld. Er zijn een aantal Nederlandse bedrijven die werkzaam zijn in Oostenrijk, maar daar word je natuurlijk niet in eerste plaats aangenomen omdat je Nederlands spreekt, maar daar word je in de eerste plaats aangenomen omdat het bedrijf wat aan je heeft. Dus op zich lijkt mij de Nederlandse taal vaak geen doorslaggevend criterium. Als ik kijk naar onze ambassade- de Nederlandse ambassades bestaan altijd uit diplomaten- mensen die over de hele wereld worden uitgezonden- van het ene land naar het andere- en lokaal aangenomen mensen. Van de lokaal aangenomen mensen spreekt weer een deel Nederlands. Deze mensen kunnen wij goede banen bieden- maar geen carrière. De meeste ambassades zijn te klein om echt doorschuifmogelijkheden te hebben. Leuk voor mensen die daar een tijdje willen werken- willen leren- maar de goeden zie je altijd weer vertrekken. Wij hebben stagiaireplaatsen. Daar is eigenlijk de regel dat je de Nederlandse nationaliteit moet hebben. Maar wij hebben natuurlijk ook lokaal personeel: mensen die vertalen, mensen die bij de consulaire afdeling werken, mensen die Nederlandse gevangenen in Oostenrijkse gevangnissen bezoeken, mensen die zich met economie bezig houden- dat wil zeggen met handel en investeringen. Maar ik zie daar elke keer weer, als wij veelbelovende jonge mensen hebben die zo een baan heel goed doen dat zij altijd verder willen. En door de aard van ons bedrijf – ja, je kunt natuurlijk je hele leven visa uitgeven en paspoorten - wij zeker een klein beetje mensen kunnen doorschuiven, maar eigenlijk kunnen wij geen loopbaan bieden. Als je carrière wil maken in onze diplomatieke dienst, moet je een Nederlands paspoort krijgen en je aanmelden bij het Ministerie van Buitenlandse Zaken in Den Haag. Zo is het bij Nederlandse

bedrijven in het buitenland ook een klein beetje. Grote Nederlandse bedrijven zoals Heineken heeft Heineken een personeels-manager nodig, zoeken zij een personeels-manager. Dan zou het mooi zijn als die ook nog Nederlands spreekt, maar op zich is vaak niet de kennis van de Nederlandse taal een voorwaarde om zo een baan te krijgen. Ik denk als je het gaat combineren met Oost-Europese talen dat enorm helpt. Het is duidelijk dat Oostenrijk heel actief is in Oost-Europa en heel goede netwerken heeft (Oostenrijkse banken in OostEuropese landen). Daar is taal belangrijk. Met een taalstudie alleen zie je vaak dat de belangrijkste werkgever de academische wereld zelf is. Vrij veel taalkundigen komen ook bij de media terecht.

Ik zeg dat niet om mensen te ontmoedigen. Zoals ik al heb gezegd is het belangrijk dat je goed bent in wat je doet. En dat je enthousiast bent en ideeën hebt. En als ik bijvoorbeeld iemand aanneem als stagiaire of voor een lokale baan, is het niet alleen belangrijk wat hij of zij aan vooropleiding heeft en ook niet zo belangrijk wat voor cijfers, maar de persoon die de baan krijgt is toch diegene die laat merken dat hij ideeën heeft, dat hij heeft nagedacht over wat er van hem wordt gevraagd. Een sollicitatiegesprek is ook altijd een tweerichtingsverkeer. Heel belangrijk is dat niet één de vragen stelt- de sollicitant wil ook weten wat hem te wachten staat. En die moet zich een idee hebben gevormd over het werk- wat hij of zij moet doen- en daar ook vragen over hebben. Natuurlijk weet hij niet alles. Maar ik stel het ook altijd op prijs als mensen van te voren hebben nagedacht over wat zij denken dat wij zoeken. Dan is het ook minder belangrijk wat je precies hebt gestudeerd. Kijk, als een tandarts wordt gezocht is het wel belangrijk dat je een tandartsdiploma hebt. Maar bij veel banen is het net zo belangrijk dat je enthousiasme toont en een gezond verstand.

**JS:** Hartelijk bedankt voor uw moeite en uw tijd en verder veel success bij uw werk!

TIPS:

“Mijn eerste advies is altijd: doe wat je leuk vindt. Alleen in wat je leuk vindt kan je ook erg goed worden. En als je ergens goed in bent creëer je je eigen markt. Maar er past natuurlijk ook bescheidenheid.”

“Ik vraag altijd mensen die komen solliciteren ergens in het interview om hun drie sterkste en drie zwakste kanten te noemen. En mijn ervaring is dat iedereen heel snel kan op noemen wat zijn drie sterkste kanten zijn maar moeite heeft met de drie zwakste. Iemand die gewoon kan vertellen waar hij niet goed in is- dat zijn de mensen in wie je het meeste inzicht krijgt.

Iedereen heeft goede en zwakke kanten- en voor de werkgever is het belangrijk dat hij een goed beeld van jou heeft.”

“Een sollicitatiegesprek is ook altijd een tweerichtings verkeer. Heel belangrijk is dat niet één de vragen stelt- de sollicitant wil ook weten wat hem te wachten staat. En die moet zich een idee hebben gevormd over het werk- wat hij of zij moet doen- en daar ook vragen over hebben.”



En natuurlijk zijn er ook vriendelijke docenten aan onze eigen afdeling die ook in hun vrije tijd steeds voor hun studenten zichtbaar zijn. Dus had ik het geluk ook een interview met onze taaldocente Julia Sommer te organiseren.

## **2. Interview met docente Julia Sommer**

---

Julia Sommer is sinds 15 jaar docente aan de afdeling Nederlandistiek.

“Ik geef colleges taalverwerving op verschillende niveaus, daarnaast geef ik ook cursussen aan het talentcentrum, en ik hou mij ook bezig met projecten voor e-learning, daar gaat het om ontwikkeling van onderwijsmateriaal ten behoeve van mensen die Nederlands studeren, maar ook mensen die niet Nederlands studeren. Mensen die buiten de universiteit zich willen bezig houden met de cultuur. En daarom zijn wij bezig deze te ontwikkelen. Ik ben niet begonnen tijdens mijn studie te werken, maar ik heb wel in de loop van mijn studie deelgenomen aan verschillende congressen die door de Universiteit van Wenen werden georganiseerd. Hier heb ik ook kennis gemaakt met de baas, met professor Van Uffelen, en nadat ik afgestudeerd was heb ik een leeropdracht aangeboden gekregen en die heb ik aangenomen.

Wat ik persoonlijk heel belangrijk vindt, is dat studenten zich niet bezig houden met alleen één onderwerp maar verbanden kunnen leggen tussen taal und cultuur. Daar besteed ik ook aandacht aan in mijn colleges, door leesteksten aan te bieden, waar het niet alleen om de taal gaat maar heel erg veel over inhoud, context en verbanden. Onze studenten die hier studeren, die leren een taal die door ongeveer 25 miljoen mensen in de hele wereld wordt gesproken, denk ik, maar dat is eigenlijk niet erg veel. Daarom vind ik het ook erg belangrijk dat er een link wordt gelegd, of verbanden worden gelegd, met culturele vaardigheden, met maatschappelijke vaardigheden.

Een tip van mij voor studenten die op zoek naar een baan zijn, is met mensen te praten. Zij moeten op zoek gaan naar culturele maatschappelijke elementen. Als zij iets tegen komen waar zij denken, dat zou ik eventueel interessant vinden- meteen contact opnemen, met de mensen praten. Ook bereid zijn om eventueel in de vrije tijd op eigen kosten naar een congres te gaan en daarna ook contact opnemen met mensen. Op die manier ontstaat dan misschien ook een idee voor een project. Internet is inderdaad heel belangrijk. Kranten lezen. Ik probeer maatschappelijke en culturele vaardigheden in mijn cursus in te bouwen en op die manier hen misschien op het idee te brengen op welk gebied zij later eventueel een baan kunnen vinden. Je moet inderdaad altijd actief zijn. De baan komt niet naar jou. Jij moet naar de baan toe. Alleen in uitzonderlijke gevallen komt die baan naar jou. Zoals in mijn geval.”

Julia Sommer vertelde pas later nog dat zij zich op het moment ook met het talentcentrum van de Universiteit van Wenen bezighoudt. Zij geeft bijvoorbeeld les aan studenten en mensen die er gewoon een beetje de Nederlandse taal willen leren. Dus had ik het idee ook deze mogelijkheid niet uit het oog te verliezen, ofwel zij op dit moment niemand nodig hebben. Hebben zij toch Julia! Maar men weet nooit! Misschien zijn er opeens heel veel mensen die graag Nederlands willen leren, dat zij nog een tweede taaldocente nodig hebben.

### **Sprachenzentrum der Universität Wien**

Campus, Hof 1, Zugang 1.16

Alser Straße 4, 1090 Wien

Telefon: +43-1-427724121

Fax: +43-1-42779241

e-mail: [sprachenzentrum@univie.ac.at](mailto:sprachenzentrum@univie.ac.at)

[www.sprachenzentrum.at](http://www.sprachenzentrum.at)

#### TIPS:

„Een tip van mij voor studenten die op zoek naar een baan zijn, is met mensen te praten. Zij moeten op zoek gaan naar culturele maatschappelijke elementen. Als zij iets tegen komen waar zij denken, dat zou ik eventueel interessant vinden- meteen contact opnemen, met de mensen praten. Ook bereid zijn om eventueel in hun vrije tijd op eigen kosten naar een congres te gaan en daarna ook contact opnemen met mensen.”

“De baan komt niet naar jou. Jij moet naar de baan toe.”

## 4. CONTACT LIJST

---

Nederlandse ambassade – afdeling *Pers- en Culturele Zaken*:

**Contactpersoon:**

Mw. Lin A. Verbrugge B.A., medewerker PCZ

E-mail: ✉ [lin.verbrugge@minbuza.nl](mailto:lin.verbrugge@minbuza.nl)

Tel. +43 1 589 39 – 215

**Onder deze link kan je altijd de actuele nieuwsbrief openen, het programma lezen en in het vervolg hopelijk ook enkele activiteiten bezoeken:**

<http://oostenrijk.nlambassade.org/pers- en culturele/culturele>

Vlaamse Vertegenwoordiging:

**Contactpersoon:**

Mw. Lin A. Verbrugge B.A., medewerker PCZ

E-mail: ✉ [lin.verbrugge@minbuza.nl](mailto:lin.verbrugge@minbuza.nl)

Tel. +43 1 589 39 - 215

**Sprachenzentrum der Universität Wien** [www.sprachenzentrum.at](http://www.sprachenzentrum.at)

Campus, Hof 1, Zugang 1.16

Alser Straße 4, 1090 Wien

Telefon: +43-1-427724121

Fax: +43-1-42779241

e-mail: [sprachenzentrum@univie.ac.at](mailto:sprachenzentrum@univie.ac.at)

Fremdsprachenassistenzaustausch <http://www.sprachassistentz.at>

**Contactpersoon:**

Mag. Danijela Janosevic

Infopoint Forschungsservice und Internationale Beziehungen

Infopoint Research Services and International Relations

Universität Wien Dr.-Karl-Lueger-Ring 1

1010 Wien

T: +43 1 4277 18208

F: +43 1 4277 9182

E: [danijela.janosevic@univie.ac.at](mailto:danijela.janosevic@univie.ac.at)

W: <http://international.univie.ac.at>

[www.isg.eu](http://www.isg.eu)

**Contactpersoon:**

Mag. Guido Leissinger, Geschäftsführer

✉ [guido.leissinger@isg.eu](mailto:guido.leissinger@isg.eu)

☎ +43 1 512 35 05 DW 35

Rusterschacherallee 38, 1020 Wien

IG Kultur Österreich

**Contactpersonen:**

Gabriele Gerbasits (Geschäftsführung)

✉ [gerbasits@igkultur.at](mailto:gerbasits@igkultur.at)

Herta Schuster (Büroleitung)

✉ [schuster@igkultur.at](mailto:schuster@igkultur.at)

Gumpendorfer Straße 63b

A-1060 Wien

Tel: +43 (1) 503 71 20

Fax: +43 (1) 503 71 20 - 15

Mobil: +43 (650) 503 71 20

✉ [office@igkultur.at](mailto:office@igkultur.at)



Bundeskanzleramt Österreich [www.europa.eu/austria/](http://www.europa.eu/austria/)

**Contactpersoon:**

Margareta Kaminger (EU Job Information des Bundeskanzleramtes)

+43-1-531157377

[eujobinformation@bka.gv.at](mailto:eujobinformation@bka.gv.at)

Wipplingerstraße 35, 1010 Wien

Botschaftsrätin Mag. Regina Kothmayr

30, Avenue de Cortenbergh, 1040 Brüssel, Belgien

+32 2 2345195

[regina.kothmayr@bmeia.gv.at](mailto:regina.kothmayr@bmeia.gv.at)

**The Language Company Sprachinstitut**

**Sprachdienstleistungen seit 25 Jahren**

WIEN: 1010, Biberstraße 26, Tel.: 01/ 512 15/81, Fax: 01/512 15/13

**10.00 - 13.00 und 14.00 - 18.00 Uhr**

OP ZOEK NAAR NEDERLANDSE TAALTRAINER !!!

**Contactpersoon:** Cornelia Hahn

[www.languagecompany.at](http://www.languagecompany.at)

[www.thelanguagecompany.eu](http://www.thelanguagecompany.eu)

ICM Zentrum für Internationale Kooperation&Mobilität

Bildung & Forschung für internationale Entwicklungszusammenarbeit

**Contactpersoon:** Elke Stinning

[elke.stinning@oead.at](mailto:elke.stinning@oead.at)

Wilhelminenstraße 11, 1160 Wien

Tel.: 01/4814507-13